

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

Personenwagen

J E E P

Wagoneer (5 Plätze)

CH 0445 03

Hersteller AMERICAN MOTORS CORPORATION, Southfield / Michigan (USA)

Erkennungsmerkmale "JBA15NN" vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette im Motorraum, links auf Spritzwand

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger, oberhalb Stabilisatorhalterung (vom Importeur eingeschlagen)

Motorkennzeichen "N" vorn, Mitte oben auf Block, hinter Zündverteiler (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur RAMPY MOTORS INC. AG, Sulgeneckstrasse 60, 3000 Bern 12

Geprüftes Fahrzeug JBA15NN144658 Unveränderliche Zeichen im Typencode JBA15NN

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe automatisches Getriebe, Zusatzgetr. Strasse/Gelände

Anzahl Gänge 3 Stufen x 2 Achsantrieb Allrad 1, Dauereingriff

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Proportionalventil auf HA

Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HA

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Druckdiff.-Schalter, Kontrolllampe komb. m. Hilfsbr.

## Motor

Marke A M C Typ V8-360 2-V (N)

Bauart V Takte 4

Treibstoff B Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8

Bohrung 103,63 Hub 87,38

Hubraum 5893 Steuer-PS 30,01

Leistungs-PS 97,5 kW bei U/min 3625

(132,5 DIN)

Lärm (Nahfeld) 88,5 dB/A bei U/min 2720 \*

Schalldämpfer 1 Topf 635 x Ø 165 mm

Abgasprüfung ECE-15, CO 0,25 % bei 700 U/min \*\*

Entstörung BAV, Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D

## Karosserie

Limousine

Anzahl Türen 4 + 1 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten SAE-J-4c Rückspiegel links + rechts

Unterlegkeil - Zugvorrichtung nach Wunsch

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 5 v 2 M h 3

Masse innen aussen

Länge 4700 Achsabstand 2770

Breite 1970 Doppelachse v h

Höhe 1750 Spurweite v h 1530 h 1480

Ueberhang s Spurweite v h

v 780 h

h 1150 Spurkreis l 11400 r 11400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

## Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht 1140 930 2070

Nutzlast 100 250 350 +)

Gesamtgewicht 1240 1180 2420

Fabrikgarantie 2812

Reifengrösse HR78 - 15 HR78 - 15 (Varianten ++)

Ply / bar R / 2,3 R 2,3 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft 1460 1460 kungen)

für V max min. 136 km/h 136 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht 9095

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 136 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h

Ausrüstung §)	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in HCR
Standlichter	AJ SAE STI-PIA-70
Schlusslichter	dito
Bremslichter	v SAE IP3/DP68ABHLv <sub>s</sub> vorhanden h wie Schlusslichter
Richtungsblinker	v v+h <sub>s</sub> vorhanden h AJ SAE AR3
Rückstrahler	v s v h
Markierlichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	SPARTON LO+HI oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	J E E P	Wagoneer	
Typenscheinnummer	CH	0445	03
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	2070	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	30,01
Gesamtgewicht	2812	Hubraum	5893

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 50 km/h, A2, 1A 3,07 = 75 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 38854)
- + ) Nutzlast : Nutzlast nicht eintragen, weil Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse
- ++ ) Reifenvariante Felgen : H78 - 15, Load Range B / 4 PR, Tragkraft pro Achse 1500 kg bei 2,3 bar, V/max. 150 km/h  
Reifenvariante : 6 x 15 Stahl oder 7 x 15 Leichtmetall "HTB", Spurweiten: Stahlfelgen v = 1520 h = 1470 mm  
: 9-15 LT, v+h 1272 kg (2,3), V/max. 136 km/h (Alu-Felgen v = 1530 h = 1480 mm)
- § ) Ausrüstung
  - Auspuffrohr wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt
  - Warnvorrichtung wird nach vorn hinter Kühlergitter versetzt
  - original Sealed Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HCR (E) ersetzt
  - original Standlichter werden ausser Betrieb gesetzt und durch A (E) in HCR ersetzt
  - original Rückstrahler nicht wasserdicht; müssen abgedichtet werden
  - Blinker vorn seitlich dürfen nicht als Wechselblinker geschaltet sein
  - original weisse Richtungsblinker vorn werden mit Farbfilter der Firma ICI, Typ Amber 300, 3 mm, eingefärbt
  - seitlicher Abstand der Richtungsblinker vorn zugelassen gemäss KS vom 31.3.1970 / Verfügung GM-Biel.

Ersetzt TS CH 0445 03 vom 07.09.78

Garantiertes Gesamtzuggewicht

(07.06.79)

Ort und Datum der Prüfung  
Bellach, 7.9.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

J E E P

Wagoneer (5 Plätze)

CH 0445 03

Z U S A T Z K A R T E I

Typenüberprüfung vom 6.10.1978 in Bern - Gau

Ab Fahrgestell-Nummer : "J9A15NN 000001" (2. Ziffer : Modelljahr, 9 = 1979)

Ausrüstung : (Fahrzeuge mit Rechteckscheinwerfern)  
Fernlichter : Sealed Beam SAE H.. oder DOT wahlweise HCR (E)  
Abblendlichter : Sealed Beam SAE H.. oder DOT wahlweise HCR (E)  
Standlichter : A (E) separat (vom Importeur montiert) bzw A (E) in HCR